

Domov sociálnych služieb – Adamovské Kochanovce
122, 913 05 Adamovské Kochanovce

VÝROČNÁ SPRÁVA

DSS Adamovské Kochanovce

za rok 2025



„Každý človek je u nás človekom.“

Apríl 2026
Adamovské Kochanovce

Mgr. Jana Ponderšová
riaditeľka DSS

OBSAH

1 ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ZARIADENÍ

- 1.1 História zariadenia
- 1.2 Súčasnosť zariadenia
- 1.3 Predmet činnosti zariadenia

2 ANALÝZA SÚČASNÉHO STAVU ZARIADENIA

- 2.1 Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb
- 2.2 Fyzické prostredie
 - 2.2.1 Ubytovacie priestory Prijímateľov
 - 2.2.2 Priestory pre denné aktivity Prijímateľov
- 2.3 Schéma organizačnej štruktúry DSS
- 2.4 Vzdelávanie zamestnancov DSS

3 POSLANIE A VÍZIA ZARIADENIA

- 3.1 Strategické ciele DSS na obdobie 2017 – 2025
- 3.2 Proces deinštitucionalizácie zariadenia

4 REALIZOVANÉ AKTIVITY V ROKU 2025

- 4.1 Aktivity s integračným a inkluzívnym charakterom v roku 2025
- 4.2 Kultúrne, spoločenské, športové aktivity v roku 2025
- 4.3 Publikačná činnosť a vzťahy s verejnosťou
- 4.4 Partnerská spolupráca

5 HOSPODÁRENIE ZARIADENIA ZA ROK 2025

- 5.1 Prehľad o príjmoch a výdavkoch zariadenia
- 5.2 Pohľadávky a záväzky

6 ZÁVER

1 Základné informácie o zariadení sociálnych služieb

Názov organizácie:	Domov sociálnych služieb – Adamovské Kochanovce (skratka DSS Adamovské Kochanovce)
Sídlo organizácie:	122, 913 05 Adamovské Kochanovce
IČO:	00596175
Právna forma:	rozpočtová organizácia
Zriaďovateľ:	Trenčiansky samosprávny kraj (TSK)
Druh sociálnej služby:	sociálna služba na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného stavu
Forma sociálnej služby:	pobytová sociálna služba ako celoročná
Kapacita zariadenia:	78 miest (s postupným znižovaním na 48 miest)
Cieľová skupina:	fyzická osoba, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej V podľa prílohy č. 3 alebo fyzickej osobe, ktorá je nevidiaca alebo prakticky nevidiaca a jej stupeň odkázanosti je najmenej III podľa prílohy č. 3
Kontakt:	riaditeľka – 0901/918 617 vedúca EPÚ – 0901/ 918 618 vedúca SZÚ – 0901/ 918 620 DSS - 032/649 08 59 e-mail: info@csskochanovce.sk



1.1 História zariadenia

Domov sociálnych služieb (ďalej len DSS) Adamovské Kochanovce sídli v obci Adamovské Kochanovce (na trase medzi Trenčínom a Novým Mestom nad Váhom), v barokovom kaštieli, ktorý bol postavený okolo roku 1760 v obdĺžnikovom pôdoryse s dvoma bočnými krídlami a so zdôraznenou strednou časťou. V roku 1963 bol kaštieľ vyhlásený za Národnú kultúrnu pamiatku. Poslednou majiteľkou kaštieľa bola grófka Marguerite de Sizzo Noris (1889 – 1977). V roku 1918 sa ako 29-ročná vydala za 62-ročného grófa a stala sa paňou kaštieľa v Adamovciach, kde žila sama až do svojej smrti v roku 1977. Po siedmich rokoch manželstva ovdovela, nasledujúce roky žila skromne a podľa spomienok obyvateľov obce pomáhala chudobným.

Podľa archívnych materiálov bol kaštieľ II. pozemkovou reformou skonfiškovaný pre potreby štátu, avšak pani grófke bolo umožnené dožiť v kaštieli pri plnej opatere. V roku 1948, po realizácii stavebných úprav a rekonštrukčných prác, tu bol zriadený domov dôchodcov. Následne, od roku 1963 tu bol zriadený Ústav sociálnej starostlivosti pre mentálne postihnuté deti a mládež od 3 do 26 rokov. Postupne bolo v ústave umiestnených 100 chovancov. Po smrti pani grófky bol v obnovenej časti jej bytu zriadený týždenný pobyt pre 20 chovancov, o ktorých sa starali ako civilní zamestnanci, tak aj rehoľné sestry z rádu Sestier spasiteľiek. Neskôr sa kapacita zariadenia ustálila na 95 miest.

V roku 1982 bola prestavaná hospodárska budova v areáli kaštieľa patriaca JRD a vybudovali sa v nej kancelárske priestory, 2 denné miestnosti, na poschodí izby rehoľných sestier, postupne časom priestory rehabilitácie a suchá sauna.

Zabezpečilo sa odvlhčenie budovy kaštieľa, zrekonštruovala sa strecha, vybudovala sa čistička odpadových vôd, zmodernizovala sa kotolňa, práčovňa, cesty v areáli. Neskôr, po odchode rehoľných sestier sa zrekonštruovali sklady v podkroví, kde vznikli dvojlôžkové izby pre 14 prijímateľov sociálnych služieb (ďalej len Prijímateľ).

V rokoch 2016 a 2017 sa realizovala prípojka na verejnú kanalizáciu a prípojka na verejný vodovod.

1.2 Súčasnosť zariadenia

DSS Adamovské Kochanovce je rozpočtová organizácia, ktorej zriaďovateľom je Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom v Trenčíne. Hospodári samostatne podľa schváleného rozpočtu.

K 31.12.2025 žilo v zariadení 48 prijímateľov sociálnej služby, pričom z pôvodne detského zariadenia sa prirodzeným spôsobom vyprofilovalo zariadenie pre dospelých.

K 31.12.2025 sme mali v našom zariadení sociálnych služieb 51 pracovných miest, vrátane riaditeľky. Bližšia špecifikácia pracovných miest a počty zamestnancov sú uvedené v kapitole 2.3 Schéma organizačnej štruktúry zariadenia.

DSS pozostáva z dvoch budov ubytovacej časti (kaštieľ a prevádzková budova), hospodárskej budovy (práčovňa a úpravovňa vody), garáží a parku. Celý areál je ohradený.

Kaštieľ má dve nadzemné podlažia, kde sa nachádzajú spálne a denné miestnosti pre Prijímateľov, dielňa rozvoja pracovných zručností „Púpavka“ - keramická dielňa, aktivizačná miestnosť. Vo vedľajšej, prízemnej budove sa nachádzajú administratívne priestory, dielňa rozvoja pracovných zručností „Púpavka“ - textilná dielňa, rehabilitačná miestnosť, multisenzorická miestnosť, spoločenská miestnosť, v podkroví sú ubytovacie priestory Prijímateľov. V novembri 2022 sme v tejto časti budovy zriadili komunitu „Tréningové bývanie“.

1.3 Predmet činnosti zariadenia

DSS Adamovské Kochanovce poskytuje sociálnu službu podľa zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov fyzickej osobe, ak je táto fyzická osoba odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby so stupňom odkázanosti najmenej V podľa prílohy č. 3 alebo fyzickej osobe nevidiacej alebo prakticky nevidiacej so stupňom odkázanosti najmenej III podľa prílohy č. 3.

V DSS sa

a) poskytuje

1. pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby,
 2. sociálne poradenstvo,
 3. sociálna rehabilitácia,
 4. ubytovanie,
 5. stravovanie,
 6. upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva,
 7. osobné vybavenie,
- b) zabezpečuje
1. rozvoj pracovných zručností,
 2. pomoc pri pracovnom uplatnení,
 3. záujmová činnosť,
- c) utvárajú podmienky na
1. vzdelávanie,
 2. úschovu cenných vecí.

Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby

Zariadenie poskytuje opatrovateľskú a ošetrovateľskú starostlivosť, ktorú zabezpečuje odborne kvalifikovaný personál.

Do zariadenia dochádza všeobecný lekár a psychiater. Potrebné odborné vyšetrenia sa zabezpečujú priamo v ambulanciách odborných lekárov v poliklinike alebo v nemocnici v Trenčíne a v Novom Meste nad Váhom.

Preventívne zubné prehliadky a následné ošetrenia sú zabezpečené v spolupráci so zubnou klinikou U.S. Center, Trenčín.

Sociálne poradenstvo

Sociálne poradenstvo sa v DSS vykonáva na úrovni základného sociálneho poradenstva. Sociálne pracovníčky poskytujú Prijímateľom zariadenia a rodinným príslušníkom potrebné informácie osobne, telefonicky, alebo e-mailom. V prípade potreby odporúčajú a sprostredkujú ďalšiu odbornú činnosť.

Sociálne poradenstvo je poskytované aj záujemcom o poskytovanie sociálnej služby pri osobnom stretnutí, alebo telefonicky.

Sociálna rehabilitácia

Sociálna rehabilitácia v zariadení vychádza z individuálnych potrieb Prijímateľov a poskytuje sa na základe ich individuálnych možností a schopností. V súlade s individuálnym plánom si Prijímatelia priebežne precvičujú nadobudnuté zručnosti v oblasti sebaobsluhy a učia sa vykonávať bežné denné činnosti, ktoré podporujú ich samostatnosť a sebestačnosť.

V rámci sociálnej rehabilitácie sa Prijímatelia zapájajú do nácviku zručností pri stravovaní, vrátane raňajok a obeda, ako aj pri dodržiavaní základných hygienických zásad a osobnej hygieny. Zameriavame sa aj na nácvik stolovania a prípravu drobného občerstvenia pri príležitosti osláv narodenín a menín.



Súčasťou aktivít je tiež nácvik orientácie v blízkom okolí DSS a nácvik starostlivosti o vlastný obytný priestor, ktorý zahŕňa udržiavanie poriadku, utieranie prachu, starostlivosť o osobné veci, starostlivosť o kvety a pod..

Významnou oblasťou je aj rozvoj samostatnosti pri nákupoch formou tzv. zmocňovania, ktoré podporuje rozhodovanie Prijímateľov o vlastných potrebách a preferenciách, napríklad pri výbere tovaru. Prijímatelia si zároveň osvojujú manipuláciu s platobnou kartou a realizáciu hotovostných platieb.



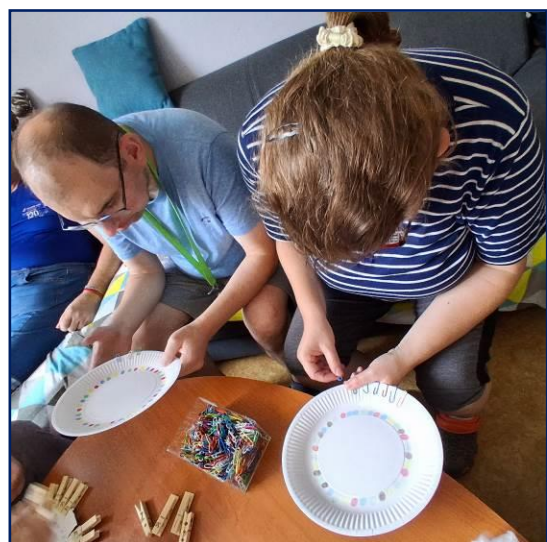
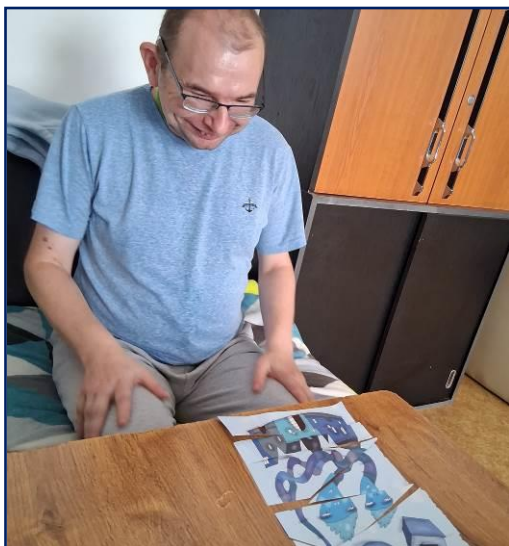
V rámci sociálnej rehabilitácie je realizovaná podpora rozvoja komunikačných zručností Prijímateľov, zameraná na ich praktické uplatnenie v bežných životných situáciách. Prijímatelia si tieto zručnosti precvičujú najmä pri aktivitách mimo zariadenia, ako sú nákupy, návštevy kaviarne a iné spoločenské stretnutia.



Cieľom týchto aktivít je posilňovanie schopnosti Prijímateľov primerane komunikovať v rôznych sociálnych situáciách, vyjadrovať svoje potreby a prania, nadväzovať kontakt s okolím a zvyšovať ich samostatnosť pri vybavovaní bežných záležitostí. Za dôležité považujeme rozvoj sebedomého vystupovania, schopnosť požiadať o pomoc, orientovať sa v komunikácii s personálom a obsluhou a primerane reagovať v spoločenskom prostredí.

Realizujeme aj aktivity za účelom obnovy, udržiavania a rozvoja fyzických, mentálnych a pracovných schopností Prijímateľov, ktoré by mohli viesť k začleneniu do spoločnosti v najväčšej možnej miere, ako napr.:

- ✓ aktivity na koordináciu tela a mysle,
- ✓ aktivity na rozvoj motoriky,
- ✓ tréning pamäte, práca s emóciami,
- ✓ zútulňovanie si priestoru vlastnou tvorbou,
- ✓ rozvoj zmyslového vnímania.



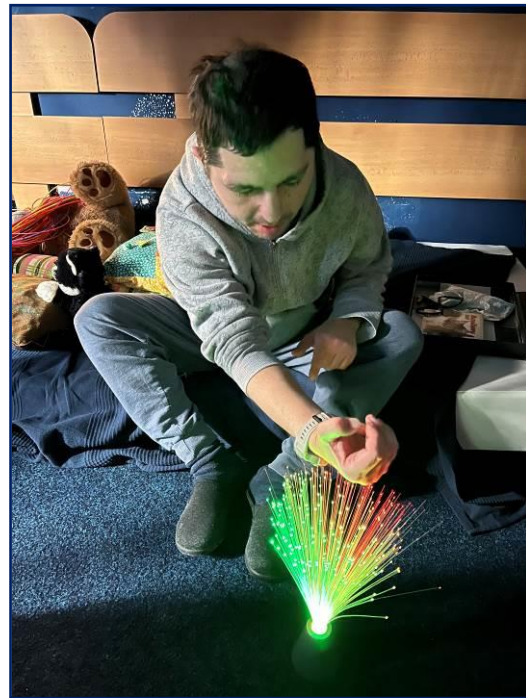
Udržiavanie kontaktu Prijímateľov s rodinou je dôležitou súčasťou poskytovanej sociálnej starostlivosti a významným prvkom podpory ich emocionálnej stability a sociálnych väzieb. Kontakt s rodinnými príslušníkmi je realizovaný najmä formou telefonického komunikácie a osobných návštev v zariadení, prípadne návštev Prijímateľov v domácom prostredí.

DSS vytvára podmienky na pravidelný a bezpečný kontakt s rodinou, pričom rešpektuje individuálne potreby a možnosti Prijímateľov. Tieto kontakty prispievajú k udržiavaniu rodinných vzťahov, posilňovaniu pocitu istoty a podpore celkovej psychickej pohody Prijímateľov.

Ubytovanie

Ubytovanie sa Prijímateľom poskytuje v budove kaštieľa a v podkroví administratívnej budovy.

Prijímatelia jednotlivých komunit majú možnosť počas dňa využívať denné miestnosti, keramickú dielňu, textilnú dielňu, spoločenskú miestnosť, rehabilitačnú miestnosť, multisenzorickú miestnosť a aktivizačnú miestnosť.



Stravovanie

Prijímateľom sa poskytuje celodenné stravovanie – raňajky, desiata, obed, olovrant a večera. Strava sa podáva v priestoroch jedálne na prízemí kaštiela, v denných miestnostiach alebo priamo pri lôžku (v závislosti od zdravotného stavu Prijímateľa).

Prijímatelia komunity „Tréningové bývanie“ sa stravujú v priestoroch svojej kuchyne. Pripravenú stravu si prinášajú v rámci dohodnutých „služieb“ (návčiková aktivita).

V DSS sa poskytuje racionálna strava a tri druhy diét:

- bezlaktózová,
- diabetická,
- celiatická.

Upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva

Tieto činnosti sú vykonávané priamo v zariadení, v priestoroch na to určených. Pranie a žehlenie posteľnej bielizne je zabezpečované externe.

Na pranie osobnej bielizne a šatstva boli vytvorené podmienky na komunite Tréningové bývanie. Prijímatelia majú možnosť v rámci návčikových aktivít samostatne s podporou odborného zamestnanca prať, sušiť, žehliť a ukladať si svoju bielizeň. Prijímatelia sa učia pri sušení bielizne používať sušičku na bielizeň.



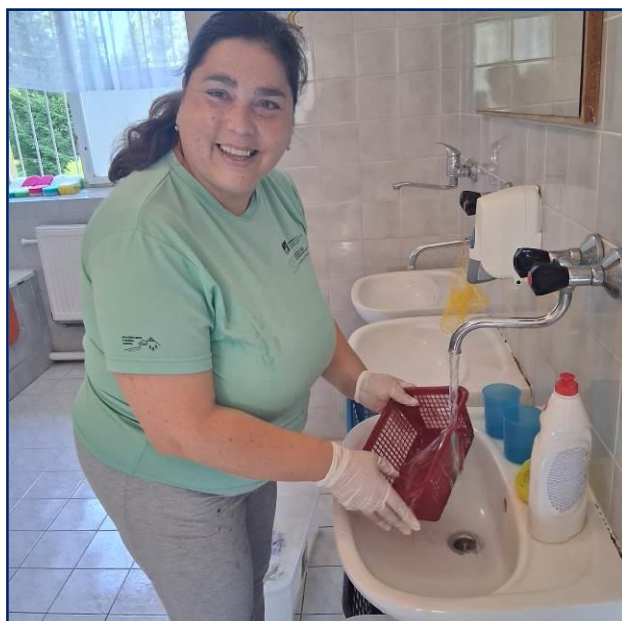
Rozvoj pracovných zručností

Rozvoj pracovných zručností v DSS zabezpečuje pracovníčka pre rozvoj pracovných zručností a inštruktorka sociálnej rehabilitácie.

Nácvik pracovných zručností prebieha v dielňach rozvoja pracovných zručností Púpavka – v keramickej a textilnej dielni, v exteriéri DSS (park, záhrada a pod.). Prijímatelia sa zapájajú do pomocných prác pri stolovaní, umývaní riadu, pomoc pri prenášaní a vešaní bielizne, zapájanie do pomocných prác pri úprave okolia DSS (pomoc pri pletí buriny, zametanie, hrabanie, zber konárov), zútlňovanie si exteriéru (starostlivosť o terasu).



Cieľom týchto aktivít je posilnenie pracovných kompetencií Prijímateľov, podpora ich sebadôvery a rozvoj schopnosti zapojiť sa do zmysluplných činností, ktoré môžu prispieť k ich väčšej samostatnosti v každodennom živote.



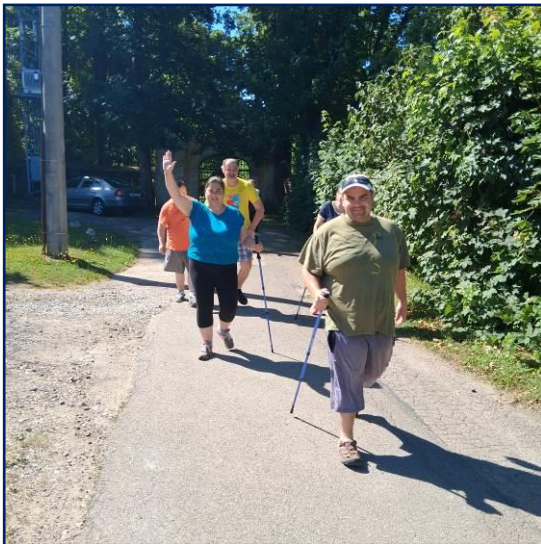
Pomoc pri pracovnom uplatnení

Aj v tomto roku sa šiestim Prijímateľom darilo udržať si zamestnanie v chránených dielňach Na Ceste v Trenčíne. Naďalej im v tejto oblasti poskytujeme kontinuálnu podporu a pomoc. Koncom roka 2024 sa kaviareň Na Ceste presťahovala do nových priestorov. So zmenou pracoviska súvisela aj zmena plánovania trasy a dochádzania do práce.



Záujmová činnosť

Záujmová činnosť alebo voľnočasové aktivity sa realizujú v priebehu celého roka podľa potrieb a požiadaviek Prijímateľov, možností zariadenia a zaužívaných tradícií a zvyklostí.



Utváranie podmienok na úschovu cenných vecí

Zariadenie má vytvorené podmienky na úschovu cenných vecí a finančnej hotovosti. Do úschovy môže byť uložená peňažná hotovosť, klenoty a iné cenné veci na základe písomnej zmluvy o úschove cenných vecí.

Projektová činnosť

Okrem schváleného rozpočtu zo zdrojov TSK sa snažíme využívať i ďalšie finančné zdroje a spoluprácu s partnerskými občianskymi združeniami.

Projekty v roku 2025:

- realizácia aktivít projektu „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce, ZoPPM POO SR, Komponent 13,
- zapojenie do národného projektu Podpora poskytovania komunitných a kvalitných sociálnych služieb (máj 2025)
- Spolupráca s o. z. Silnejší slabším,
- Spolupráca s o. z. Trenčín Na Ceste,

Dobrovoľnícka činnosť

Neoceniteľnou pomocou pri záujmových aktivitách sú dobrovoľníci a priatelia nášho zariadenia.

Dobrovoľnícka činnosť je orientovaná nielen na skupinové aktivity, ale aj na napĺňanie individuálnych potrieb a prání Prijímateľov (návšteva koncertov, návšteva rodiny, účasť na sv. omši v Trenčíne, osobné stretnutia).

V roku 2025 sa v Trenčíne uskutočnil už 6. ročník oceňovania dobrovoľníkov „Srdce na dlani“, ktoré upriamuje pozornosť na význam a prínos dobrovoľníctva na Slovensku. Vyjadrením uznania a poďakovania za dlhodobú dobrovoľnícku činnosť bola nominácia pána Karola, ktorý sa už niekoľko rokov aktívne podieľa na dobrovoľníckych aktivitách v našom zariadení.



2 Analýza súčasného stavu zariadenia sociálnych služieb

2.1 Štruktúra prijímateľov sociálnych služieb (k 31.12.2025)

Zariadenie s celoročnou pobytovou službou poskytuje sociálne služby ľuďom so zdravotným znevýhodnením, ktorým je mentálne postihnutie, viacnásobné alebo kombinované postihnutie.

Počet Prijímateľov sociálnych služieb celkom: 48 Prijímateľov (kapacita zariadenia je 78)

Počet Prijímateľov podľa druhu sociálnej služby: 48 prijímateľov (v DSS)

Počet Prijímateľov podľa pohlavia:

Ženy	22
Muži	26

Počet Prijímateľov podľa mobility:

Mobilní	23
čiastočne mobilní	14
imobilní	11

Počet Prijímateľov podľa spôsobilosti na právne úkony:

spôsobilí na právne úkony	1
s obmedzenou spôsobilosťou na právne úkony	1
pozbavení na právne úkony v plnom rozsahu	46

Počet Prijímateľov podľa posúdenia miery potrebnej podpory (zdroj: www.mpsv.cz):

nízka miera podpory	0
stredná miera podpory	6
vysoká miera podpory	42

Počet Prijímateľov podľa komunity:

Komunita AB	14
Komunita DE	8
Komunita F	14
Komunita TB	12

Počet Prijímateľov stravujúci sa v jedálni:

Stravujúci sa v jedálni	14
Stravujúci sa na komunite	22
Tréningové bývanie	12

Počet Prijímateľov podľa lekárom stanovenej diagnózy:

Základná diagnóza:

Mentálne postihnutie	48
----------------------	----

Pridružené diagnózy:

Autizmus	3
DMO	25
Morbus Down	9
Schizofrénna porucha	3
MP s poruchou správania	4
Epilepsia	14
Diabetes mellitus	1
Celiakia	1
Nevidiaci	3

Počet žiadateľov o umiestnenie do DSS: 0

2.2 Fyzické prostredie

DSS pozostáva z dvoch hlavných budov: budova kaštieľa a administratívna budova. Súčasťou objektu je ďalej prevádzková budova (práčovňa a žehliareň), garáže a záhradný domček.

Kaštieľ je dvojpodlažná budova, kde sa na prízemí nachádzajú denné miestnosti a spálne Prijímateľov, kúpeľňa a toalety, služobná miestnosť, jedálne, kuchyňa so skladmi, registrátorne stredisko a šatňa pre kuchárky. Na poschodí sa rovnako nachádzajú spálne a denné miestnosti Prijímateľov, dielňa pre rozvoj pracovných zručností „Púpavka“ – keramická dielňa, aktivizačná miestnosť, kúpeľňa a toalety, prípravovňa liekov, kancelária vedúcej SZÚ, šatňa pre personál. Na chodbe sú vytvorené oddychové zóny, ako priestor na posedenie Prijímateľov. Poschodie je prístupné len schodiskom. V objekte chýba bezbariérové riešenie, v prípade potreby presunu imobilného Prijímateľa využívame pásový schodolez. V suteréne budovy je kotolňa.

Administratívna budova je z časti prízemná. V jednom krídle sa nachádzajú priestory na rehabilitáciu, multisenzorická miestnosť, „Tréningové bývanie“ – kuchyňa, obývačka, odkladací priestor, kúpeľňa a toalety.

V tejto časti budovy bolo čiastočne rekonštruované podkrovie, kde sa nachádzajú dvojlôžkové izby pre Prijímateľov, kúpeľňa a toaleta a úložný priestor športových potrieb.

V druhom krídle budovy sa na prízemí nachádza spoločenská miestnosť, dielňa pre rozvoj pracovných zručností „Púpavka“ - textilná dielňa, toalety a kancelárske priestory.

Postupne sa rekonštruujú izby Prijímateľov (maľovanie interiéru, nová podlaha, koberce a posteľe). Ich priestor dotvárame podľa individuálnych prianí.

Areál DSS tvorí rozsiahly anglický park s bohatou výsadbou drevín, rozprestiera sa na ploche 4,55 ha. Súčasťou je aj ovocný sad a malá zeleninová záhradka. Udržiavanie a spravovanie parku je finančne veľmi nákladné a zároveň náročné na personálne zabezpečenie.

Celý objekt (vrátane budov aj pozemkov) je majetkom TSK, pričom DSS ho má v správe majetku na účely poskytovania sociálnych služieb.

Objekt je národnou kultúrnou pamiatkou. Akékoľvek rekonštrukčné práce, v zmysle platnej legislatívy, sú procesne aj finančne veľmi náročné. V novembri 2023 sa zrealizovala oprava zadnej brány DSS.

Priestormi historickej budovy sme obmedzovaní pri vytváraní komunitného bývania, zabezpečovaní štandardov kvality sociálnych služieb (ľudsko-právne podmienky, podmienky na bývanie, zabezpečenie súkromia Prijímateľov, zachovania úplnej intimity pri hygiene). Limity priestorov vnímame aj pri nácvikových aktivitách, potrebných na vykonávanie bežných činností v domácnosti (varenie, žehlenie, pranie), ktoré síce vykonávame spolu s Prijímateľmi, ale nie v rozsahu a podmienkach, ktoré by si nácvik zručností vyžadoval.



2.2.1 Ubytovacie priestory Prijímateľov

Ubytovacie priestory Prijímateľov sa v našom DSS delia na dva typy (denné miestnosti a spálne). Uvádzame ich typológiu a štandardné vybavenie. Naši Prijímatelia majú možnosť upraviť si vybavenie izieb vlastným hnutelným majetkom, spotrebnou elektronikou a osobnými predmetmi.

Izba – denná miestnosť	
Denná miestnosť komunity AB	29,36 m ² 48,43 m ²
Tréningové bývanie - obývačka	36,77 m ²
Tréningové bývanie - kuchyňa	35,10 m ²
Denná miestnosť komunity DE	47,10 m ²
Izba jednolôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	3
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	39,24 m ² 12,93 m ² 16,14 m ²
Izba dvojlôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	5
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	8,08 m ² 8,18 m ² 8,11 m ² 8,10 m ² 7,94 m ²
Izba trojlôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	2
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	27,5 m ² 15,97 m ²
Izba štvorlôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	4
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	11,78 m ² 11,70 m ² 10,20 m ² 12,20 m ²
Izba päťlôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	1
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	8,96 m ²
Izba osemlôžková (spálňa)	
Počet ubytovacích jednotiek	1
Plocha ubytovacej jednotky na osobu	9,88 m ²

Štandardné vybavenie	
	DHM
1.	Lôžko pre každého Prijímateľa
2.	Stoly v denných miestnostiach
3.	Stolička pre každého Prijímateľa
4.	Skriňa pre každého Prijímateľa
5.	Nádoba na odpadky
6.	Uzamykateľný nočný stolík
7.	Matrac z hygienicky neškodného materiálu, plachtu, podušku a obliečku, prikrývku a obliečku

2.2.2 Priestory pre denné aktivity Prijímateľov

Priestory určené na aktivity Prijímateľov sú umiestnené na prízemí. Slúžia hlavne ako jedáleň, priestory na športové a spoločenské aktivity, skupinové aktivity (sebaobhajoba), prednášky a rôzne podujatia, na oddych Prijímateľov a ako dielne na rozvoj pracovných zručností (keramická dielňa a textilná dielňa).

	Názov miestnosti	Plocha	Aktivity
1.	Jedáleň	48,10 m ²	Sociálny kontakt
2.	Spoločenská miestnosť	87,77 m ²	Záujmová činnosť- športová, kultúrna a spoločenská, oddychová miestnosť, posedenia, prednášky, porady, voľby do výboru zástupcov Prijímateľov
3.	Keramická dielňa	25 m ²	Rozvoj pracovných zručností, aktivity s prvkami arteterapie, socializácia Prijímateľov, individuálna a skupinová práca s Prijímateľmi
4.	Textilná dielňa	25,84 m ²	Rozvoj pracovných zručností, aktivity s prvkami arteterapie, socializácia Prijímateľov, individuálna a skupinová práca s Prijímateľmi
5.	Rehabilitačná miestnosť	31,32 m ²	Vykonávanie rehabilitačnej činnosti, uvoľnenie spazmu horných a dolných končatín, relaxácia Prijímateľov
6.	Multisenzorická miestnosť tmavá	17,15 m ²	Edukatívne a relaxačné aktivity v multisenzorickom prostredí individuálnou alebo skupinovú formou podľa konceptu Snoezelen
7.	Aktivizačná miestnosť	27 m ²	Aktivizačné a edukatívne aktivity, sociálne poradenstvo, individuálne rozhovory s Prijímateľmi, ping pong
8.	Historický park	57 565 m ²	Vonkajšie aktivity a oddych
Plocha spolu		57 811,52 m²	

2.3 Schéma organizačnej štruktúry DSS

Organizačnú štruktúru DSS stanovuje organizačný poriadok. V roku 2025 bol celkový schválený počet pracovných miest 51 pracovných úväzkov (k 31.12.2025).

	Počet osôb	Prepočítané na plný úväzok
Riaditeľka	1	1
Ekonomicko-prevádzkový úsek		
Vedúca EPÚ, ekonómka	1	1
Mzdová účtovníčka, prev.-hosp.referentka	1	1
Referentka pre zásobovanie a sklady	1	1
Referentka stravovacej prevádzky	1	1
Kuchárka, pomocná kuchárka	1	1
Upratovačka	3	3
Pračka	2	2
Údržbár, kurič	1	1
Údržbár, vodič, kurič	1	1
Záhradník	0	0
Spolu	13	13
Sociálno – zdravotnícky úsek		
	Počet osôb	Prepočítané na plný úväzok
Vedúca SZÚ, sestra	1	1
Sestra	4	3,5
Opatrovateľ/ka	15	14,5
Inštruktorka sociálnej rehabilitácie	5	5
Pracovníčka pre rozvoj pracovných zručností	1	1
Sociálna pracovníčka	2	2
Spolu	28	27

K 31.12.2025 pracovalo v DSS 41 zamestnancov, čo predstavuje 40 úväzkov.

2.4 Vzdelávanie zamestnancov DSS

Poradové číslo	Názov vzdelávacej aktivity zamestnancov DSS Adamovské Kochanovce v roku 2025	Počet zúčastnených zamestnancov	Organizátor/ Vzdelávacia inštitúcia	Náklady na realizáciu
1.	Mzdový seminár a zmeny v ZP	1	Asseco	73,49 €
2.	BOZP, CO, OPP	4	Fibez, s.r.o.	
3.	Metodický deň - TSK	2	TSK, finančný odbor	0,-
4.	Supervízia	10 7 6 6 5 12	Mgr. Dušana Barčíková	
5.	Inventarizácia majetku, záväzkov a ich rozdielov	1	OTIDEA, s.r.o.	111,-
6.	Novela ZVO od 15.1.2025	1	RVC Trenčín	42,-
7.	Výkon sociálneho poradenstva	2	Ing. Daniela Parková, PhD.	120,-
8.	Zaškolenie na obsluhu zariadení v RD TN	5	Velcon, kotolňa	0,-
9.	Novinky v oblasti povinného zverejňovania	1	RVC Trenčín	42,-
10.	Účtovníctvo a rozpočtovníctvo	1	RVC Trenčín	42,-
11.	Celoslovenský seminár pre pracovníkov v ZSS	1	RVC Martin	0,- (353,- sponzorsky)
12.	Cestovateľské náhrady – aktuálne zmeny od 1.1.2025	1	Poradca podnikateľa, s.r.o.	86,10 €
13.	Dobrovoľníctvo v zdravotníckych a sociálnych zariadeniach	1	Trenčianske dobrovoľnícke centrum - online	0,-
14.	Deeskalačné techniky (3.modul)	10	ISZV	1000,-
15.	WS k SMK	3	BKS Úspech, s.r.o.	0,-
16.	Akreditácia pre dobrovoľnícke činnosti	1		0,-
17.	Právne minimum, webinár	1	Socio fórum - online	70,-
18.	Odborný seminár „OŠE starostlivosť v ZSS“	3	TSK, oddelenie sociálnej pomoci	0,-
19.	Kontroly a správne konania kybernetickej bezpečnosti ITVS	2	Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky (MIRRI SR)	0,-
19.	Odborná konferencia	2	APSS SR	133,-
20.	Motivácia, rozvoj a vedenie dobrovoľníkov a dobrovoľníčok: Ako budovať angažovaný tím	1	Trenčianske dobrovoľnícke centrum - online	0,-
21.	Stretnutie členskej základne	2	Asociácia sociálnych služieb SR	0,-
22.	Školenie prístupnosti webových sídel pre editorov	1	MIRRI SR - online	0,-
23.	Odmeňovanie zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme, aplikačná prax	1	PROEKO – Inštitút vzdelávania	98 €
24.	iSPIN – blok I.	2	Asseco Solutions, a.s.	59,75 €
25.	Konferencia k riadeniu internej dokumentácie	3	Úrad re normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR	0,-
26.	iSPIN – blok II.	1	Asseco Solutions, a.s.	59,75 €
27.	Tvorba prístupných textových dokumentov	1	MIRRI SR - online	0,-

28.	Manažment dobrovoľníkov – akreditované vzdelávanie	2	Trenčianske dobrovoľnícke centrum	60,-
29.	20. konferencia o kvalite a spoločenskej zodpovednosti	2	Úrad re normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo SR	0,-
30.	II. konferencia Autizmus od A po Z na Slovensku	2	Centrum včasnej intervencie Trenčín	160,-
31.	Ako pristupovať k tvorbe a riadeniu rizík	2	CAF Centrum - online	
32.	Interný audítor SMK	2	CAF Centrum	0,-
33.	Špecifická konzultácia – prevencia krízových situácií, práca s rizikom a ochrana pred zlým zaobchádzaním	3	RPSP, v rámci NP Podpora poskytovania komunitných a kvalitných soc.služieb - online	0,-
34.	Riadenie požiadaviek zainteresovaných strán a dokumentácie organizácie	2	CAF Centrum – online seminár	0,-
35.	Špecifické konzultácie v rámci projektu NP PPKSS		- prevencia krízových situácií, práca s rizikom a ochrana pred zlým zaobchádzaním; - spôsob podpory ľudí s náročným správaním v SS - prístup podpory pozitívneho správania; - nenásilná komunikácia	0,-
36.	XXVII. odborná konferencia – finálna podoba reformy financovania soc.služieb	1	Asociácia poskytovateľov soc.služieb	0,-
37.	Kurz verejného obstarávania pre začiatočníkov – „Spravíme z teba VOčkára“	2	Úrad pre verejné obstarávanie	0,-
38.	Finančný príspevok na sociálnu službu	1	Verejná správa	0,-

3 Poslanie a vízia zariadenia

Základným predpokladom kvalitných sociálnych služieb je rešpektovanie individuálnych potrieb jednotlivca a potrieb rodiny ako jeho primárneho prostredia.

Poslanie

„Byť tu a teraz pre ľudí so zdravotným postihnutím.“

Poslaním nášho zariadenia je poskytovať odborné a adresné sociálne služby na profesionálnej úrovni spoluobčanom s mentálnym, kombinovaným alebo viacnásobným postihnutím na základe ich individuálnych potrieb, možností zariadenia a v súlade s platnou legislatívou ako súčasť sociálnej politiky Trenčianskeho samosprávneho kraja.

Hodnoty

„S láskou, úctou, rešpektom.“

Pri napĺňaní nášho poslania staviame na prijatých hodnotách, a preto pracujeme:

- ✓ čestne a angažovane,
- ✓ dôstojne a s rešpektom,
- ✓ individuálne a zmysluplne,
- ✓ v atmosfére dôvery a láskavosti.

Pri našej práci uplatňujeme ľudsko-právny princíp, ktorý zahŕňa individuálny, aktívny a partnerský prístup k prijímateľovi sociálnej služby a zodpovedný a angažovaný prístup k zamestnancovi.

Vízia

„Služba šitá na mieru.“

Profesionálnym postojom zariadenia a odbornou prácou našich zamestnancov chceme

- ✓ deklarovať prístup rešpektujúci individualitu každého človeka,
- ✓ meniť postoje verejnosti voči spoluobčanom so zdravotným postihnutím,
- ✓ vytvárať podmienky na čo najviac nezávislý spôsob života ľuďom so zdravotným postihnutím.

Víziou nášho zariadenia pri pobytovej sociálnej službe je zabezpečenie takého prostredia, ktoré podporuje čo najvyššiu mieru sebestačnosti a autonómie Prijímateľa a zároveň poskytuje odborne správne a bezpečné sociálne služby.

3.1 Strategické ciele DSS na obdobie 2017 – 2025

Cieľ	Obsah	Obdobie
Cieľ 1	Neustále zvyšovať efektívnosť a kvalitu poskytovaných sociálnych služieb pri stabilnom a vyrovnanom hospodárení zariadenia, s ohľadom na spokojnosť prijímateľa, jeho rodinných príslušníkov ako aj iné zainteresované strany.	Priebežne
Cieľ 2	Zvyšovať odbornú úroveň a kompetentnosť zamestnancov zabezpečovaním sústavného vzdelávania, supervízie, ako aj zavádzaním nových metód práce v zmysle individuálneho prístupu k prijímateľom a ich špecifických potrieb.	Priebežne
Cieľ 3	Viesť zamestnancov k osobnej zodpovednosti, aby sa na kvalite poskytovaných služieb podieľal každý z nich.	Priebežne
Cieľ 4	Vytvoriť podmienky na implementáciu štandardov kvality sociálnych služieb v zmysle platnej legislatívy.	2017 - 2025
Cieľ 5	Riadením a monitorovaním kľúčových procesov v zariadení zabezpečovať kvalitu poskytovaných služieb. Priebežne vyhodnocovať, prijímať opatrenia a pracovať na trvalom zlepšovaní, ktoré povedie k spokojnosti prijímateľov.	2017 - 2025
Cieľ 6	Podporovať atmosféru otvorenej komunikácie, plne využívať tvorivý potenciál a skúsenosti našich zamestnancov, viesť ich k tímovej práci.	Priebežne
Cieľ 7	Vytvárať vhodné pracovné prostredie podporujúce zodpovednosť, motiváciu, partnerstvo a spoluúčasť.	Priebežne
Cieľ 8	Uplatňovať princíp prevencie pred princípom nápravy. Hmotnú stimuláciu zamestnancov realizovať na základe merateľných ukazovateľov.	Priebežne
Cieľ 9	Cieľavedome vytvárať dlhodobu pozitívne väzby s prijímateľmi sociálnej služby, ako aj s ostatnými zainteresovanými osobami, spolupracujúcimi organizáciami a komunitou.	Priebežne
Cieľ 10	Posilniť dobré meno nášho zariadenia ako symbol kvality a tradície. Zadefinovať firemnú kultúru a imidž organizácie, zabezpečiť transparentnosť a primeranú pozitívnu publicitu.	2019 - 2025
Cieľ 11	Zriadiť multisenzorickú miestnosť Snoezelen s cieľom využívať daný koncept pri práci s prijímateľmi na úrovni relaxačnej a edukatívnej (individuálnou a skupinovú formou).	2017 – 2020 splnené
Cieľ 12	Vytvoriť podmienky, vrátane preškolenia zamestnancov, na zavedenie aktívnej aplikácie konceptu Bazálnej stimulácie. Následne získať status certifikovaného pracoviska Bazálnej stimulácie.	2020 – 2025 splnené
Cieľ 13	Zabezpečenie ošetrovateľskej starostlivosti v DSS prostredníctvom uzavretia zmlúv so zdravotnými poisťovňami.	2022 - 2025
Cieľ 14	Zriadiť v spolupráci s partnerskými organizáciami chránenú dielňu na účely zamestnávania našich prijímateľov.	2017 – 2020 splnené
Cieľ 15	Naplniť legislatívne normy v oblasti bývania pri poskytovaní pobytovej celoročnej sociálnej služby.	2018 - 2025
Cieľ 16	Pripraviť podmienky na proces deinštitucionalizácie ako prechod z inštitucionalizovanej starostlivosti na poskytovanie komunitných sociálnych služieb a zabezpečiť transformáciu súčasného DSS.	2018 – 2025 prebieha

3.2 Proces deinštitucionalizácie zariadenia

DSS Adamovské Kochanovce naďalej pokračuje v aktivitách, ktorých cieľom je transformácia veľkokapacitného zariadenia na komunitný spôsob poskytovania sociálnych služieb. Pod odborným vedením metodického tímu expertov pracuje v DSS interdisciplinárny transformačný tím, ktorý v spolupráci s Trenčianskym samosprávnym krajom pripravuje podmienky na realizáciu deinštitucionalizácie (ďalej len „DI“).



Proces DI pre ľudí so zdravotným postihnutím a ostatné osoby žijúce v inštitúciách znamená možnosť žiť „nezávislý život“, čo možno najbližšie životu bežného občana, rovesníka.

Proces DI zahŕňa zmenu v oblasti:

- ✓ bývania,
- ✓ zamestnávania,
- ✓ voľnočasových aktivít.

V sledovanom období DSS pokračovalo v procese skvalitňovania poskytovania sociálnych služieb so zameraním na zlepšovanie životných podmienok Prijímateľov. Kľúčovým cieľom bolo opustenie veľkokapacitného zariadenia a podpora prechodu Prijímateľov do prirodzeného komunitného prostredia.

Dôraz bol kladený na vytváranie podmienok čo najviac sa približujúcich domácejmu prostrediu a na aktívne využívanie dostupných zdrojov v komunite, najmä v oblasti

zamestnávania, vzdelávania a voľnočasových aktivít. Súčasťou prístupu bolo uplatňovanie odborných metód zameraných na podporu samostatnosti Prijímateľov, predovšetkým v oblasti sebaobslužných činností a rozhodovania.

Zároveň sme podporovali udržiavanie existujúcich sociálnych väzieb Prijímateľov s blízkymi osobami a vytvárali podmienky pre nadväzovanie nových sociálnych kontaktov. Cieľom týchto aktivít bolo dosiahnuť čo najvyššiu mieru sociálneho začlenenia Prijímateľov do bežného života v spoločnosti, s prihliadnutím na ich individuálne potreby a schopnosti.

PRIJÍMATEĽ SA MENÍ NA OBČANA

Prijímateľom sme vytvárali dôstojné podmienky pre život s primeranou mierou podpory, pri plnom rešpektovaní a uplatňovaní ich práv. Poskytované služby sme smerovali k tomu, aby Prijímatelia neboli vnímaní ako pasívni prijímatelia starostlivosti, ale ako aktívni členovia lokálnej komunity.

V rámci individuálneho prístupu boli Prijímatelia vedení k rozvoju praktických zručností potrebných pre každodenný život. Podľa svojich možností sa učili orientovať v nových situáciách, samostatne nakupovať, používať telefón a orientovať sa v obci. Tieto aktivity prispievali k posilňovaniu ich samostatnosti a k podpore ich začlenenia do bežného života.

ZAMESTNANEC SA MENÍ NA PORADCU

V priebehu roka 2025 sa kládol dôraz na zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov prostredníctvom priebežného vzdelávania, zabezpečovania supervízie a realizácie intervízie. Cieľom bolo budovať morálne a odborne kompetentný tím, ktorý dokáže s Prijímateľmi a ich rodinami nadviazať vzťah založený na podpore, dôvere a vzájomnom rešpekte.

Zamestnanci pristupovali k Prijímateľom ako k partnerom, poskytovali im primeranú mieru podpory a zároveň podporovali ich samostatnosť. Pri svojej práci využívali dostupné verejné služby a dôsledne dbali na zachovanie a ochranu dôstojnosti každého Prijímateľa, pričom dôraz bol kladený na individuálne potreby a napĺňanie ich osobných cieľov.

KVALITA POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB SA MERIA KVALITOU ŽIVOTA PRIJÍMATEĽOV

Organizácia sa dlhodobo usiluje o poskytovanie kvalitných sociálnych služieb, pričom dôraz kladie na systematické strategické plánovanie, priebežné vyhodnocovanie realizovaných aktivít a celkovej činnosti zariadenia. Hodnotenie kvality poskytovaných služieb prebieha na základe stanovených štandardov kvality, ako aj prostredníctvom pravidelnej spätnej väzby a komunikácie s prijímateľmi sociálnych služieb a ich rodinnými príslušníkmi.

Súčasťou prístupu organizácie je rešpektovanie práva Prijímateľa slobodne vyjadrovať svoje potreby, názory a pripomienky, ako aj podávať sťažnosti na poskytované sociálne služby. Tieto podnety sú vnímané ako dôležitý nástroj na zvyšovanie kvality a ďalší rozvoj poskytovaných služieb.

ZARIADENIE A KOMUNITA, AKTIVIZÁCIA A PARTICIPÁCIA V KOMUNITE

Zámerom organizácie je postupne vybudovať bezbariérové komunitné domácnosti situované v intraviláne obcí a mesta, s dôrazom na dobrú občiansku vybavenosť a dostupnosť služieb, ako sú pošta, zdravotné stredisko, lekáreň či obchodná sieť. Dôležitým kritériom je aj fyzická dostupnosť a umiestnenie v prirodzenom, nesegregovanom prostredí, ktoré umožňuje Prijímateľom plnohodnotné zapojenie do života komunity.

Organizácia sa zároveň zameriava na aktívne vyhľadávanie možností sieťovania v rámci komunity a efektívne využívanie verejne dostupných služieb. Súčasťou tohto prístupu je aj podpora zapájania Prijímateľov do spoločenského diania v komunite, a to s prihliadnutím na ich individuálne možnosti, schopnosti a záujmy.

REALIZÁCIA PROCESU DI

- Investičná časť realizácie procesu deinštitucionalizácie pokračovala v lete 2023 podaním Projektového zámeru (Výzva na predkladanie projektových zámerov na rozšírenie kapacít komunitnej starostlivosti, Komponent 13 Dostupná a kvalitná dlhodobá sociálno-zdravotná starostlivosť, Investícia 1: Rozšírenie kapacít komunitnej sociálnej starostlivosti, s názvom projektu „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce“).

- Na jeseň 2023 bolo postupne na MPSVR SR podaných päť žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti (ďalej len „ŽoPPM“), ktoré boli úspešne schválené:
 1. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č.13I01-22-V02-00070-Z01 – projekt „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Mníchova Lehota“
 2. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č.13I01-22-V02-00080-Z01 – projekt „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Trenčín“
 3. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č.13I01-22-V02-00085-Z01 – projekt „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Chocholná - Velčice“
 4. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č.13I01-22-V02-00087-Z01 – projekt „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Adamovské Kochanovce“
 5. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č.13I01-22-V02-00093-Z01 – projekt „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Rekonštrukcia stavebného objektu pre poskytovanie ambulantných sociálnych služieb v komunite – Centrum denných aktivít“
- Na jar 2024 sa postupne začalo s realizáciou jednotlivých stavieb na účel poskytovania komunitných sociálnych služieb.
- V priebehu roka 2025 prebiehali stavebné práce.
- V októbri 2025 boli vydané kolaudačné rozhodnutia na jednotlivé rodinné domy a rekonštruovanú budovu internátu – Centrum denných aktivít.
- V decembri 2025 RÚVZ v Trenčíne vydal Rozhodnutie so súhlasným stanoviskom s uvedením skolaudovaných komunitných bývaní a Centra denných aktivít do prevádzky.



Rekonštruovaná budova Centra denných aktivít v Trenčíne bola zaradená do súťaže Baumit Fasáda roka 2025, ktorú vo svojej kategórii vyhrala. Získala aj špeciálnu cenu - Cenu verejnosti.

4 Realizované aktivity v roku 2025

4.1 Aktivity s integračným a inkluzívnym charakterom realizované v roku 2025

V oblasti zamestnávania a voľnočasových aktivít sme sa zameriavali na to, aby si každý prijímateľ mohol nájsť činnosti, ktoré ho bavia a dávajú mu zmysel. Prostredníctvom individuálneho prístupu sme hľadali možnosti, ako podporiť ich seberealizáciu a aktívne trávenie voľného času.

Dôležité pre nás bolo aj vytváranie priestoru na nadväzovanie nových vzťahov a upevňovanie už existujúcich – či už ide o priateľstvá, partnerské vzťahy alebo širšie sociálne väzby.

Pri realizácii aktivít smerujúcich do komunity sme úzko spolupracovali s partnermi z Trenčín Na Ceste, o. z. a Silnejší slabším, o. z., ktorí významne prispievali k ich úspešnej realizácii.

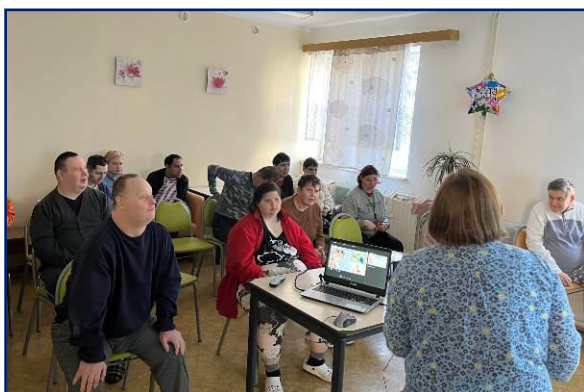
4.2 Kultúrne, spoločenské, športové aktivity realizované v roku 2025

Január 2025:

- privítanie Nového roku 2025,
- Trojkráľový koncert Nová Dubnica,

Február 2025:

- fašiangová veselica v karnevalových maskách,
- prednáška RÚVZ „Starostlivosť o chrup“,



- prednáška MsP Trenčín „Prevencia“,



- hokejový zápas HK Dukla Trenčín – HK Poprad,

Marec 2025:

- návšteva knižnice VKMR Trenčín,



- výzdoba priestorov k Veľkej noci,

- výroba veľkonočných pozdravov v dielni Púpavka,



Apríl 2025:

- návšteva výstavy „Robotický deň“,



- návšteva záhradkárskeho veľtrhu „Záhradkár“ na letisku v Trenčíne,
- práca v záhrade,
- veľkonočná výstava Kubrá,

- vystúpenie Dr. Klaun „Mr.Bubble“,



Máj 2025:

- práca v záhrade, vysádzanie kvetov, úprava terasy,
- dotyková hipoterapia,
- Canisterapia,



- návšteva kaviarne Na Ceste,

- Deň s MsP Trenčín, RZP a Hasičským zborom Trenčín,



- prezentácia zariadenia Korzo Soblahovská,



- spolupráca s obcou Adamovské Kochanovce, s mestom Trenčín na príprave MDD,



- Farbičky – čarbičky – DEMY Trenčín,



Jún 2025:

- festival Spolufest,
- podujatie „Cesta rozprávkovým lesom“ – CSS Zemianske Podhradie,
- workshop „Ladenie mesta“ (v rámci podujatia Trenčín 2026),



- Deň s rodinou a blízkymi,



Domov sociálnych služieb - Adamovské Kochanovce



Vás srdečne pozýva na

Deň s rodinou a blízkymi

Dátum: 28.6.2025 (sobota)
Miesto: DSS Adamovské Kochanovce
Čas: 10:00 hod.



- „Výmena skúseností nikdy nekončí“ – udržateľnosť projektu Spoločná cesta k novému domovu,





- stretnutie a oslava narodenín a menín Prijímateľov zamestnaných v chránených dielňach - Krásny dub,



Júl 2025:

- dotyková hipoterapia,



- prechádzka historickým centrom Trenčína, zmrzlina a posedenie v kaviarni Na Ceste,



August 2025:

- benefičný koncert Osmidiv v Banskej Štiavnici,



September 2025:

- Radničkine trhy v Bratislave,



- opekačka s dobrovoľníkom,
- športová olympiáda v lesoparku Brezina,



- benefičný koncert Dúha v srdci,
- Dovolenkový pobyt Prijímateľov v Jasnej – Demänovská dolina,



- Dotyková hipoterapia,

Október 2025:

- Deň otvorených dverí na TSK,



- Benefičný koncert „Na krídlach anjelov“ v Žiari nad Hronom,



- Výtvarný salón ZPMP,



November 2025:

- Návšteva cintorína pri príležitosti Pamiatky zosnulým,
- Divadelné predstavenie „Perinbaba“ – Mestské divadlo Trenčín, s tanečným workshopom,



December 2025:

- predstavenie Dr.Klaun – „Kufor“,
- Vianočné trhy Bratislava,



- Vianočné srdce Trenčianskej župy 2025,



- Pečenie medovníčkov, príprava na vianočné sviatky, pečenie oblátok,



- Mikuláš v DSS,



- Vianoce v DSS,



- vianočný večierok v kaviarni Na Ceste



4.3 Publikačná činnosť a vzťahy s verejnosťou

- publikovanie článkov na stránke TSK: www.tsk.sk,
- aktualizované informácie na webovej stránke: www.csskochanovce.sk
- publikovanie na facebookovom profile:
www.facebook.com/dssadamovskekochanovce
- www.facebook.com/trencinak

4.4 Partnerská spolupráca

Partnerstvá rozvíjame na formálnej aj neformálnej úrovni. Neformálne partnerstvá sú zamerané najmä na spoločné aktivity v prospech Prijímateľov, predovšetkým v oblasti kultúrneho a duchovného života.

Spolupracujeme pritom s rôznymi zainteresovanými stranami, s ktorými nás spája spoločný cieľ – vytvárať príležitosti pre zmysluplné trávenie času a obohacovanie každodenného života Prijímateľov.

Zainteresované strany, s ktorými rozvíjame neformálne partnerstvá sú najmä:

- Obecný úrad Adamovské Kochanovce,
- Obecný úrad Melčice – Lieskové,
- Obecný úrad Chocholná Velčice,
- HoryZonty, festival horských filmov v TN,
- AOPSS, AVVSS, Tabita s.r.o.
- Jednota dôchodcov Adamovské Kochanovce,
- Adient, s.r.o.,
- Milan Štefánik, o. z.,
- RC ZPMP BA, PhDr. Mišová,
- Tarzánia Trenčín a Zaži Trenčín, o.z.
- Trenčín 2026.

Partnerstvá na formálnej úrovni rozvíjame najmä na základe uzatvorených zmlúv, spoločných projektov alebo na základe rodinných väzieb k našim Prijímateľom. Dôležitou súčasťou je aj spolupráca s rodinou, obcou a komunitou, ktorá pomáha vytvárať podmienky pre návrat Prijímateľa do jeho prirodzeného prostredia.

Aj tieto formálne partnerstvá často presahujú do neformálnych aktivít, ktoré prispievajú k lepšiemu prepojeniu a vzájomnému porozumeniu medzi všetkými zúčastnenými stranami.

Zainteresované strany vo formálnych partnerstvách sú najmä:

- Silnejší slabším, o. z.,
- Trenčín Na Ceste, o. z.,
- Chránená dielňa kaviareň Na Ceste,
- Chránená dielňa baliareň Na Ceste,
- Futbalový klub AS Trenčín,
- Občianske združenie OZ Hipoško,
- AZZP Denný stacionár Trenčín,
- SOCIA – nadácia na podporu sociálnych zmien,
- Rada pre poradenstvo v sociálnej práci,
- ÚPSVaR v Trenčíne.

5 Hospodárenie zariadenia za rok 2025

DSS Adamovské Kochanovce v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov môže pridelené verejné prostriedky použiť do konca rozpočtového roka a to v rozsahu a na účely stanovené rozpisom záväzných ukazovateľov na príslušný rok.

V roku 2025 DSS Adamovské Kochanovce hospodáril na základe Rozpočtu organizácie č. 15/118/1/2025, ktorý bol schválený Zastupiteľstvom Trenčianskeho samosprávneho kraja dňa 25.11.2024 uznesením Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 373/2024. V priebehu roka 2025 bolo prijatých 12 rozpočtových opatrení.

Organizácia sa počas roka 2025 pokračovala v projektoch s Ministerstvom práce sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky. Počas roka 2025 prebiehali práce súvisiace s projektami, organizácia spolupracovala s Trenčianskym samosprávnym krajom pri verejných obstarávaní na vybavenie rodinných domov v Trenčíne, Chocholnej Velčiciach, Adamovských Kochanovciach, Mníchovej Lehote a tiež v Centre denných aktivít v Trenčíne.

Organizácia použila finančné prostriedky na bežné výdavky a kapitálové výdavky v celkovej výške 2 121 959,04€. Pričom uvedená suma predstavuje humanitárnu pomoc vo výške 86 000,00€, stabilizačný príspevok poskytnutý zamestnancom vo výške 18 100,00€ a kapitálovú vratku finančných prostriedkov na MPSVR v hodnote 582 471,89€. Vratka predstavuje vrátenie nezúčtovaných zálohových platieb v projektoch, ktoré sú financované z Plánu obnovy a odolnosti. Dotácia na podporu rozvoja sociálnych služieb z MPSVR SR v roku 2025 organizácií nebola schválená.

Organizácia počas roka 2025 vyradila z evidencie majetku dlhodobý hmotný majetok v hodnote 18 907,55€. Majetok v hodnote 13 858,55 € bol trvale opotrebovaný a jeho oprava bola nerentabilná. Majetok v hodnote 5 049,- € bol vyradený z dôvodu prebytočnosti a následného prevodu správy majetku iným účtovným jednotkám v zriaďovateľskej pôsobnosti TSK. Organizácia v roku 2025 na základe udelenia súhlasu predsedu Trenčianskeho samosprávneho kraja odpísala zmarenú investíciu v hodnote 12 640,24€. Išlo o projektovú dokumentáciu „Skvalitnenie podmienok života klientov DSS v Adamovských Kochanovciach“. Projektová dokumentácia sa pre DSS Adamovské Kochanovce stala trvale

neupotrebitelná, nakoľko DSS Adamovské Kochanovce je v projektoch „Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce“ – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Adamovské Kochanovce (kód projektu: 13I01-22-V02-00087),
 Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Chocholná – Velčice (kód projektu: 13I01-22-V02-00085),
 Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Trenčín (kód projektu: 13I01-22-V02-00080),
 Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce – Výstavba RD s 2 bytovými jednotkami Mníchova Lehota (kód projektu: 13I01-22-V02-00070),
 Vytvorenie podmienok pre deinštitucionalizáciu DSS Adamovské Kochanovce - Rekonštrukcia stavebného objektu pre poskytovanie ambulantných sociálnych služieb v komunite – Centrum denných aktivít“ (kód projektu: 13I01-22-V02-00093). Ukončením realizácie uvedených projektov sa zariadenie presťahuje a opustí terajšie priestory kaštieľa v Adamovských Kochanovciach.

K 31.12.2025 organizácia vykázala kladný výsledok hospodárenia vo výške 8 572,21€.

Podrobné informácie o hospodárení sú zverejnené v Registri účtovných závierok.

5.1 Prehľad o príjmoch a výdavkoch zariadenia

Príjmy rozpočtu

Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočné plnenie
Administratívne poplatky a iné poplatky a platby	251 000,00 €	251 714,00 €	237 207,96 €
Transfery zo štátneho rozpočtu	0,00 €	714,00 €	713,40 €
Vratky	0,00 €	0,00 €	68,55 €
Spolu	251 000,00 €	251 714,00 €	237 207,96 €

Bežné a kapitálové výdavky

Názov kategórie ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie
Mzdy, platy, služobné príjmy	794 190,00 €	773 771,00 €	697 691,51 €

Mzdy, platy, služobné príjmy (Vlastné zdroje)	794 190,00 €	773 771,00 €	697 691,51 €
Poistné a príspevok do poisťovní	301 332,00 €	300 748,00 €	262 236,19 €
Poistné a príspevok do poisťovní (Vlastné zdroje)	301 332,00 €	300 748,00 €	262 236,19 €
Tovary a služby	336 810,00 €	450 318,00 €	380 860,02 €
Tovary a služby (Vlastné zdroje)	336 810,00 €	345 504,00 €	256 297,63 €
Tovary a služby (Zo štátneho rozpočtu) – stabilizačný príspevok	0,00 €	18 100,00 €	18 100,00 €
Tovary a služby (Zo štátneho rozpočtu) – humanitárna pomoc	0,00 €	86 000,00 €	86 000,00 €
Tovary a služby (Zo štátneho rozpočtu)	0,00 €	714,00 €	713,40 €
Bežné transfery	0,00 €	47 599,00 €	47 158,28 €
Bežné transfery (Vlastné zdroje)	0,00 €	47 599,00 €	47 158,28 €
Spolu	1 432 332,00 €	1 572 436,00 €	1 387 946,00 €

5.2 Pohľadávky a záväzky

Pohľadávky, opravné položky

Účet	Suma
315 - Ostatné pohľadávky - dobropis	626,52 €
318 - Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a RO zriadených obcou a VÚC	104 795,48 €
391- Opravná položka k pohľadávkam	92 730,75 €
Netto pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a VÚC a RO	12 064,73 €
335 – Pohľadávky voči zamestnancom	5 072,09 €

Pohľadávky vznikli z dôvodu neuhradenia platby za poskytované sociálne služby.

Krátkodobé záväzky

Účet	Suma
321 - Dodávatelia	5 359,06 €
331 - Zamestnanci	39 621,01 €
333 - Ostatné záväzky voči zamestnancom	0,00 €
335 - Pohľadávky voči zamestnancom	5 072,09 €
336 - Zúčtovanie s orgánmi soc. poistenia a zdravot. poist.	27 089,84 €
342 - Ostatné priame dane	8 110,17 €
379 - Iné záväzky	99,35 €
Spolu	85 351,52 €

Uvádzané záväzky sa vzťahujú k mesiacu december 2025 následne sú vyrovnané v januári 2026.

6 Záver

Naším zámerom je poskytovať dostupné komunitné sociálne služby, ktoré svojím rozsahom, formou a spôsobom poskytovania umožňujú realizáciu základných ľudských práv a slobôd prijímateľov. Zároveň dbáme na zachovanie ich ľudskej dôstojnosti, podporu sebestačnosti, predchádzanie sociálnemu vylúčeniu a ich začlenenie do prirodzeného komunitného prostredia, a to spôsobom, ktorý je bezpečný a rešpektujúci.

Kľúčové aktivity zariadenia sociálnych služieb sú zamerané na skvalitňovanie poskytovaných služieb, rozvoj spolupráce s miestnymi inštitúciami a občianskymi združeniami, ako aj na napĺňanie cieľov individuálnych plánov prijímateľov.

Z nášho pohľadu by sa život človeka so zdravotným znevýhodnením mal čo najviac približovať životu jeho rovesníkov bez znevýhodnenia, samozrejme s ohľadom na jeho individuálne možnosti. Pobyt v zariadení sociálnych služieb by nemal byť prekážkou pre plnohodnotný a aktívny život v komunite.

Spracovali:

Mgr. Jana Pondušová, riaditeľka DSS

Mgr. Denisa Vaculová, vedúca ekonomicko-prevádzkového úseku, ekonómka

Mgr. Soňa Fabianová, vedúca sociálno-zdravotníckeho úseku

Mgr. Petra Hodáková, sociálna pracovníčka

Mgr. Gabriela Pašková, inštruktorka sociálnej rehabilitácie